

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilauksen nro Order No.
1111238

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
22636

Tuote Product
PART DELIVERY

Tuotteen nimi Delivery type
PART DELIVERY

Tuotteen kuvaus Description
HEAVY PLATES

Tuotteen laatu Quality
S355MC

Tuotteen valmistaja Manufacturer
KONTINO OY AB

Tuotteen valmistuspaikka Place of manufacture
01301 VANTAA FINLAND

Tuotteen valmistusajankohta Date of manufacture
07.12.2017

Tuotteen valmistajan merkki Mark of the manufacturer



Tuotteen tarkastus Inspection
31

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Tuotteen tarkastusajankohta Date of inspection
07.12.2017

Tuotteen tarkastajan nimi Name of inspector
Mxx

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Valtuutetun edustajan nimi Name of authorized representative: HANNA FINNOsoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-00000 RAABEPuhelin Telephone: 020 5911
FAX 020 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilauksen nro Order No. 1111238	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 8 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark 1111238	Päivämäärä Date 07.12.2017 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
---	---	---



Laji Grade S355MC	Lisävaatimukset Additional requirements	Jatkuvavaltuutus hapoterästä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced
----------------------	---	--

HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Pos. Item	Sulatus k. era nro Cast. test No	T-tila Cond	Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	*C	K2	Verkokoe			RM MPa	3	A %			REH /RM	RM * A5	RAZ %	Keskiaivo Average	Täviuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	*C	1	2	3	1	2	3	50	80	200	1	2	3	1	2	3	1	2	3	K5	D = X 1	11	0.5		
010	85053	011	TM	12				398								462												
010	85053	023	TM	12				390								460												
010	85053	032	TM	12				387								454												

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k. era nro Cast. test No	Isukoke Impact test	K3	*C	Keskiaivo Average			Keskiaivo Average			Huom Nb	Päästö Tempering °C
					1	2	3	1	2	3		
010	85053	011	111	-020	305	294	294	298				
010	85053	023	111	-020	300	295	304	300				
010	85053	032	111	-020	322	315	329	322				

K3: 111=CH-V/ISO-V(J), 10X10, TOP, LONGIT, KV600

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Vaihtuva edustaja
Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
Puhelin Telephone: 020 5911

Täällä todistamme, että toimittamamme materiaali on kausivahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

**ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА**

3/3 001 017

(b)(5)-DPP

Raah Steel Works

Steel manufactured and supplied by Raaha Steel Works is free from radiation. Производимая на металлургическом комбинате «Raaha Steel Works» и поставляемая заказчикам сталь не излучает радиацию.

/alluulettu tarkastaja
 Authorized inspection representative
 Уполномоченный инспектор

Puhelin Telephone: 020 5911 4358 70 5014

Y-lunus Business ID: 2389445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number Date Loading order number
22636 01 05.12.2017 43090
Customer's order
1111238

Consignee
OY KONTINO AB

HAKINTIE 6

01380 VANTAA FINLAND

Buyer
KONTINO OY AB

PL 27

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin Country of destination
FINLAND FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
VANTAA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
VANTAA

Marks and numbers
1111238

Number and description of goods Weight
8 HOT ROLLED STEEL PLATES 23040 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
THEORETICAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL PLATES				
	S355MC EN 10149-2:2013				
	XR3552036				
010	20.00 3000	6000 85053 011		3	8640
		85053 023		3	8640
		85053 032		2	5760
		*		8	23040
CONSIGNMENT TOTAL			***	8	23040
CN	ITEMS				
72085120	010				